



مجتمع آموزشی نمونه و بین الملل توحید دبی
Towheed Iranian School
International Section

الدرجة

1st Term Final Exam
Year: 2015-2016

الامتحانات النهائية للفصل الاول
السنة الدراسية: ١٣٩٥-١٣٩٤
التاريخ: / /

دقيقة : :
المادة: عربی

١. عبارات زیر را ترجمه کنید.

- قَوِّعِي خِدْمَتَكَ جَوَارِحِي.
- أَعَاهِدُكَ سَارِجُ قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ.
- كُلُّ شَيْءٍ رَخِيسٌ، هَذَا شَيْءٌ بَاهِظٌ.
- النَّجْدَةَ، لِنَجْدِهِ، سَأَنْفِقُ أَمْوَالِي.
- المُؤْمِنُونَ دَافِعُونَ عَنِ الْمَظْلُومِينَ وَيُحَارِبُونَ الظَّالِمِينَ.
- الَّذِي يَجْمَعُ بَيْنَ الْعَمَلِ وَالدراسةَ يَعْرِفُ قِيَمَةَ الْوَقْتِ.
- ما الفائدةُ في ثروةٍ وراءها لعنةُ الناسِ؟

٢. متن زیر را بخوانید و به سوالات به عربی پاسخ دهید:

بَعْدَ دَقَائِقَ بَدَأَتِ المَراسِيمُ وَ بَعْدَ اجراءِ مَسْرَحِيَّةٍ وَ اُنشُودِهِ، قالَ المُدِيرُ: نَحْنُ اجْتَمَعْنَا هُنَا لِتَكْرِيمِ تَلْمِيذٍ مِثَالِي هُوَ
أَسْوَهُ لِلجَمِيعِ فِي الاخْلَاقِ فِي الدَّرْسِ وَ العَمَلِ، هَذَا هُوَ سَعِيدٌ، أَقْبَلَ سَعِيدٌ وَ اسْتَقْبَلَهُ المُدِيرُ بِحَفَاوَةٍ وَ
بَعْدَهُ صَافَحَتْهُ عَلْقَةُ عَلِيٍّ عُنُقَهُ وَ سَامَ الاجْتِهَادِ وَ النِّشاطِ وَ مَنَحَهُ جَائِزَةً.
أ. مَن اسْتَقْبَلَ سَعِيداً؟

ب. ما ذا عَلَّقَ المُدِيرُ عَلَيَّ عُنُقِ سَعِيدٍ؟

ج. متى (چه وقت) بدأت المراسيم؟

د. لماذا هم اجتمعوا هناك؟

ه. يك اسم جمع مكسر و مفرد آن را در متن معلوم كنيد.

۳. غلط ها را در ترجمه عبارات زير درست كنيد.

أ. و ما ترسل المرسلين الامبريين و منذرين: و رسولان را جزي بشارت شده و

انذار شده نفرستاديم.

ب. سمع الغزال الصغير كلام الاسد و الذئب: آهوسخن شير و خر گوش را مي شنيد.

ج. انك ستشاهد جزاء عمك: به درستي كه تو پاداش كارت را مي فهمي.

ع. گزینه صحیح را در ترجمه عبارات زیر معلوم کنید:

"الانسان مخلوق من التراب و يرجع الى التراب"

أ) انسان از خاک آفریده شده و به خاک برمی گردد. (ب) انسان از خاک آفریده شده و به خاک باز خواهد گشت.

"العقل مصلح كل امر"

ب) عقل اصلاح کننده هر کاری است.

أ) هر کاری با عقل اصلاح می شود.

"هذه عاقبه المكذبين"

د) این سرانجام تکذیب کنندگان است

ج) این عاقبت دروغ گوینان است

۵. با توجه به عبارت زیر به سوالات پاسخ دهید.

"عَلَيْنَا آدَاءُ الْوَاجِبِ نَحْنُ مُبَشِّرُونَ وَ مُنْذِرُونَ نَحْنُ نَطْلُبُ الْأَمْرَ بِالْمَعْرُوفِ وَ النَّهْيَ عَنِ الْمُنْكَرِ..."

أ. دو کلمه متضاد را در این عبارت معلوم کنید.

ب. کلمه علینا در این عبارت به چه معنایی است؟

۶. جای خالی را با توجه به معنا با کلمه مناسب داخل پرانتز پر کنید.

فَوَهَّبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَ جَعَلَنِي مِنْ.....(الْمُرْسَلِينَ - الْمُرْسَلِينَ - الْمُرْسَلُونَ)

پروردگارم به من دانش و حکمت بخشید و مرا از فرستاده شدگان قرار داد.

۷. عبارت زیر را به عربی بنویسید. «سرورم، سرورم خانه پیامبر کجاست؟»

۸. فعل‌های ماضی مضارع و امر را معلوم کنید و آن‌ها را ترجمه کنید.

تَعَلَّمُونَ: عَزَمْنَا: أَتْرَكِي: تَقْدِرِينَ:

۹. ضمیر مناسب را در جای خالی قرار دهید.

أ. التَّلَامِيذُ الْكَاتِبُونَ (أَنْتُمْ - هُمَا - هُمْ)

ب. الصَّادِقَاتُ (أَنْتَ - هُنَّ - هُمْ)

۱۰. جدول زیر را با استفاده از باب‌های ثلاثی مزید پر کنید.

| ریشه فعل | ماضی | مضارع | امر حاضر (مخاطب) | مصدر |
|----------|-----------|----------|------------------|--------|
| كَشَفَ | | | | اكتشاف |
| قدم | أَقْدَمَ | | أَقْدِمِ | |
| عَلِمَ | عَلَّمُوا | | | تعلیم |
| غَفَرَ | استغفروا | يستغفرون | | |

۱۱. اسم‌های مشتق (اسم فاعل - اسم مفعول) را در عبارات زیر معلوم کنید.

أ. انْتُمْ الْمُؤْمِنُونَ بِدِينِ مُوسَى

ب. يَطْلُبُونَ الْأَمْرَ بِالْمَعْرُوفِ وَ النَّهْيَ عَنِ الْمُنْكَرِ

۱۲. کلمات زیر اسم فاعل و مفعول بسازید.

| سَجَدَ | يَعْبُدُونَ | يُعَلِّمُ |
|-----------|-------------|-----------|
| | | |
| اسم فاعل | | |
| اسم مفعول | | |

و من الله التوفيق.